

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 222/2025/KDTM-PT

Ngày: 05/9/2025

V/v: Yêu cầu thanh toán nợ.

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Thành phần hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: **Ông Tống Quốc Thanh**

Các Thẩm phán : **Ông Bùi Đức Bằng**

Ông Trần Anh Tuấn

Thư ký phiên tòa: **Ông Nguyễn Trung Kiên** - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:

Bà Phạm Thị Liên - Kiểm sát viên.

Ngày 05/9/2025, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số 183/TLPT-KDTM ngày 05/8/2025 về việc “Yêu cầu thanh toán nợ”.

Do Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 41/2025/KDTM-ST ngày 30/5/2025 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa, thành phố Hà Nội bị kháng cáo. Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 728/2025/QĐ-PT ngày 03/8/2025 và Quyết định hoãn phiên tòa số 812/2025/QĐ-PT ngày 28/8/2025, giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Công ty cổ phần đầu tư kinh tế và xây dựng Hà Nội

Trụ sở: Số 123 Kim Ngưu, tổ 11B, phường Vĩnh Tuy, Hà Nội (trước là: Số 123 Kim Ngưu, tổ 11B, phường Thanh Lương, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội).

Đại diện theo pháp luật: Ông Phan Văn Hùng - Giám đốc (có mặt).

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn: Luật sư Đặng Văn Mão – Công ty Luật TNHH Hùng Dũng – Đoàn luật sư thành phố Hà Nội (có mặt).

- Bị đơn: Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp

Trụ sở: Số 158 Hạ Đình, phường Thanh Xuân, Hà Nội (trước là: Số 158 Hạ Đình, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, Hà Nội).

Đại diện pháp luật: Ông Nguyễn Nhật Tuấn - Tổng Giám đốc.

Đại diện ủy quyền: Ông Phạm Hồng Giang, bà Nguyễn Thị Quỳnh Trang.
(Ông Giang có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

1. Theo đơn khởi kiện và bản tự khai tại Tòa án ông Phan Văn Hùng- người đại diện theo pháp luật của nguyên đơn trình bày:

Ngày 04/3/2013 Công ty cổ phần đầu tư kinh tế và xây dựng Hà Nội (sau đây gọi tắt là Công ty xây dựng Hà Nội) và Chi nhánh Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp – Xí nghiệp xây dựng số 5 (sau đây gọi tắt là Công ty xây dựng Công nghiệp) với cùng nhau ký Hợp đồng kinh tế số HĐKT/XN5-HNWD với nội dung: Chi nhánh Công ty xây dựng Công nghiệp đồng ý giao cho công ty Xây dựng Hà Nội “Cung cấp, lắp đặt vách nhôm kính” cho công trình “Nhà điều hành sản xuất Công ty Tuyển Than Cửa Ông” tại địa điểm phường Cửa Ông, thị xã Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh”.

Tổng giá trị hợp đồng và phụ lục Hợp đồng tạm tính tại thời điểm ký kết là 1.935.795.738 đồng (Một tỷ, chín trăm ba mươi lăm triệu, bảy trăm chín lăm nghìn, bảy trăm ba mươi tám đồng).

Thời gian, địa điểm và tiến độ thi công được hai bên thỏa thuận cụ thể là 45 ngày kể từ ngày có mặt bằng đủ điều kiện thi công và tạm ứng.

Việc thanh toán được hai bên thỏa thuận thanh toán bằng chuyển khoản và chia làm 4 đợt và thanh toán theo căn cứ vào Biên bản nghiệm thu khối lượng tại công trình được hai bên xác nhận theo thỏa thuận trong Hợp đồng hai bên đã ký kết.

Sau khi ký Hợp đồng, Công ty xây dựng Hà Nội đã triển khai thực hiện và hoàn thành công việc theo đúng nội dung mà các bên đã thỏa thuận tại Hợp đồng

Ngày 21/06/2013, hai bên Công ty đã cử người đại diện tiến hành thực hiện nghiệm thu thực tế khối lượng công việc đã hoàn thành tại công trường và kết quả nghiệm thu cho thấy đúng về vật liệu được duyệt theo mẫu; Chất lượng đảm bảo; đồng ý nghiệm thu để đưa vào sử dụng.

Tổng cộng số tiền công ty Xây dựng Hà Nội đã hoàn thành là: 1.880.263.004 đồng (Một tỷ, tám trăm tám mươi triệu, hai trăm sáu mươi ba nghìn, không trăm linh bốn đồng). Số tiền còn lại công ty xây dựng Công nghiệp phải thanh toán cho Công ty Xây dựng Hà Nội là: 264.065.004 đồng (Hai trăm sáu mươi bốn triệu, không trăm sáu lăm nghìn, không trăm linh bốn đồng). Hai bên đã tiến hành lập Biên bản đối chiếu công nợ đồng thời tiến hành ký kết biên bản thanh lý hợp đồng theo quy định của pháp luật. Hiện tại Công ty xây dựng Công nghiệp còn nợ của Công ty xây dựng Hà Nội số tiền: 188,070.876 đồng (Một trăm tám mươi tám triệu, không trăm bảy mươi nghìn, tám trăm bảy sáu đồng).

Công ty xây dựng Hà Nội đã nhiều lần gửi công văn yêu cầu Công ty xây dựng Công nghiệp hoàn trả tiền để có tiền chi trả cho nhân công nhưng không nhận được sự phản hồi từ phía công ty xây dựng công nghiệp. Công ty xây dựng Hà

Nội cũng cử cán bộ đến làm việc với lãnh đạo của Công ty xây dựng Công nghiệp nhiều lần và Công ty xây dựng Công nghiệp có hứa hoàn trả cho Công ty xây dựng Hà Nội. Tuy nhiên đến thời điểm hiện tại, Công ty xây dựng Hà Nội vẫn chưa nhận được bất kỳ ý kiến trả lời nào bằng văn bản từ phía Công ty xây dựng Công nghiệp.

Nay công ty xây dựng Hà Nội khởi kiện, đề nghị Toà án buộc công ty xây dựng Công nghiệp trả cho công ty Xây dựng Hà Nội số tiền là 188.070.876 đồng.

2. Bị đơn Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp do người đại diện theo uỷ quyền trình bày:

Ngày 04/3/2013 Chi nhánh Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp – Xí nghiệp xây dựng số 5 (sau đây gọi là XN5) với Công ty CP Xây dựng Hà Nội cùng nhau ký hợp đồng kinh tế không sốHĐKT/XN5-HNWD. Theo hợp đồng, XN5 đồng ý giao cho Công ty Xây dựng Hà Nội “Cung cấp, lắp đặt vách nhôm kính” tại công trình Nhà điều hành sản xuất Công ty Tuyển than Cửa Ông, tại địa điểm phường Cửa Ông, thị xã Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh. Nội dung cung cấp, lắp đặt vách nhôm kính về khối lượng và đơn giá hai bên thỏa thuận cụ thể theo hợp đồng. Tổng giá trị hợp đồng và Phụ lục hợp đồng 01 là 1.935.795.738 đồng (Một tỷ, chín trăm ba mươi lăm triệu, bảy trăm chín mươi lăm nghìn, bảy trăm ba mươi tám đồng). Thanh toán bằng chuyển khoản ngân hàng. Giá trị thanh quyết toán căn cứ biên bản nghiệm thu khối lượng tại công trường được hai bên xác nhận. Theo biên bản thanh lý hợp đồng năm 2013 và Bảng tổng hợp giá trị quyết toán thì XN5 đã tạm ứng thanh toán số tiền là: 1.616.198.000 đồng (Một tỷ, sáu trăm mười sáu triệu, một trăm chín tám đồng). Tổng số tiền theo khối lượng công việc Công ty CP Xây dựng Hà Nội đã thực hiện là 1.880.263.004 (một tỷ, tám trăm tám mươi triệu, hai trăm sáu ba nghìn, không trăm linh bốn đồng). Số tiền còn phải thanh toán là 264.065.004 (hai trăm sáu mươi bốn triệu, không trăm sáu lăm. nghìn, không trăm linh bốn đồng). Sau đó XN5 đã thanh toán thêm cho Công CP Xây dựng Hà Nội và số tiền nợ còn lại là 188.070.876 đồng (Một trăm tám mươi tám triệu, không trăm bảy mươi nghìn, tám trăm bảy mươi sáu đồng).

Ngày 30/6/2013 XN5 cùng Công ty CP Xây dựng Hà Nội thỏa thuận ký Phụ lục hợp đồng số 01 về việc gia hạn thanh toán đến ngày 31/12/2014,

Ngày 03/01/2015 Công ty CP Xây dựng Hà Nội gửi công văn số 0301/2015/CV về việc: Thanh toán công nợ hạng mục vách nhôm kính Công trình nhà điều hành sản xuất – Công ty tuyển than Cửa Ông cho Công ty Xây dựng Công nghiệp để đòi nợ số tiền 188.070.876 đồng (Một trăm tám mươi tám triệu, không trăm bảy mươi nghìn, tám trăm bảy mươi sáu đồng),

Quan điểm của bị đơn cho rằng Công ty CP Xây dựng Hà Nội không có quyền khởi kiện vì đã hết thời hiệu khởi kiện theo quy định, cụ thể:

Theo quy định của BLTTDS năm 2015 “Thời hiệu khởi kiện là thời hạn mà chủ thể được quyền khởi kiện để yêu cầu Tòa án giải quyết vụ án dân sự bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp bị xâm phạm; nếu thời hạn đó kết thúc thì mất quyền

khởi kiện. Thời hiệu khởi kiện vụ án dân sự được tính từ ngày người có quyền yêu cầu biết hoặc phải biết quyền, lợi ích hợp pháp của mình bị xâm phạm, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác".

Áp dụng Điều 429 BLDS 2015 quy định: “Thời hiệu khởi kiện để yêu cầu Tòa án giải quyết tranh chấp hợp đồng là 03 năm, kể từ ngày người có quyền yêu cầu biết hoặc phải biết quyền và lợi ích hợp pháp của mình bị xâm phạm”.

Ngày 30/6/2013 XN5 cùng Công ty CP Xây dựng Hà Nội thỏa thuận ký Phụ lục hợp đồng số 01 về việc gia hạn thanh toán đến ngày 31/12/2014. Sau ngày 31/12/2014, nếu XN5 không thanh toán khoản tiền còn nợ thì Công ty CP Xây dựng Hà Nội có quyền khởi kiện ra tòa án có thẩm quyền. Thời hạn là 03 từ ngày 31/12/2014. Tuy nhiên, Công ty CP Xây dựng Hà Nội đã không thực hiện quyền của mình trong thời hạn quy định, như vậy là quá thời hạn quy định vì hết thời hiệu khởi kiện, đồng thời không có căn cứ nào cho thấy đây là vụ án không tính thời hiệu khởi kiện, nằm trong trường hợp bất khả kháng hay đã được bắt đầu lại thời hiệu khởi kiện.

Vì những lý do nêu trên, căn cứ Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự 2015, đề nghị Tòa án ra quyết định đình chỉ giải quyết vụ kiện do đương sự yêu cầu áp dụng thời hiệu trước khi Tòa án cấp sơ thẩm ra bản án, quyết định giải quyết vụ án và thời hiệu khởi kiện đã hết.

Thực tế năm 2021 bên Nguyên đơn cũng đã khởi kiện lần đầu vụ án “Tranh chấp hợp đồng thi công xây dựng” ra Tòa án quận Thanh Xuân giải quyết. Trong quá trình giải quyết, chúng tôi cũng đã trình bày ý kiến liên quan, và có đơn đề nghị toà án áp dụng thời hiệu giải quyết vụ kiện. Sau khi cân nhắc các vấn đề liên quan như căn cứ pháp lý, án phí...vv, bên Nguyên đơn đã rút đơn khởi kiện và Tòa án quận Thanh Xuân đã đình chỉ giải quyết vụ kiện.

Tại Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 41/2025/KDTM-ST ngày 30/5/2025 của Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, Hà Nội quyết định:

Xử:

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Công ty cổ phần đầu tư kinh tế và xây dựng Hà Nội.

Buộc Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng công nghiệp phải thanh toán cho công ty cổ phần đầu tư kinh tế và xây dựng Hà Nội số tiền là 188.070.876 đồng làm tròn là 188.070.000 đồng (một trăm tám mươi tám triệu không trăm bảy mươi nghìn) đồng .

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải tiếp tục trả khoản tiền lãi của số tiền phải thanh toán kể từ sau ngày tuyên án sơ thẩm theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian chưa thi hành án cho đến khi thanh toán xong toàn bộ số tiền trên.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí, quyền thi hành án và

kháng cáo theo quy định của pháp luật.

3. Nội dung kháng cáo

Không đồng ý với bản án, Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp có đơn kháng cáo đề nghị cấp phúc thẩm hủy án sơ thẩm, trả lại đơn khởi kiện và đình chỉ giải quyết vụ án.

Ngoài đơn kháng cáo, người kháng cáo không cung cấp tài liệu, chứng cứ kèm theo.

4. Tại cấp phúc thẩm:

Tại cấp phúc thẩm và tại phiên tòa hôm nay, nguyên đơn vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện và bị đơn vẫn giữ yêu cầu kháng cáo.

Bị đơn trình bày: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận toàn bộ yêu cầu kháng cáo của bị đơn. Hủy án sơ thẩm, trả lại đơn khởi kiện và đình chỉ giải quyết vụ án.

Nguyên đơn trình bày: Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị đơn. Chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

Các đương sự thống nhất ngoài các tài liệu chứng cứ đã nộp cho Tòa án ra thì không còn tài liệu chứng cứ nào khác để nộp cho Tòa án và đề nghị tòa án giải quyết theo quy định của pháp luật.

5. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội trình bày quan điểm và đề xuất hướng giải quyết vụ án:

- Về thủ tục tố tụng: Thẩm phán và Hội đồng xét xử đã chấp hành đúng quy định của pháp luật trong quá trình giải quyết vụ án từ thủ tục thụ lý vụ án, mở phiên tòa và tại phiên tòa xét xử phúc thẩm. Tại phiên tòa, đương sự đã thực hiện đúng quyền và nghĩa vụ của mình quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

- Về nội dung: Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị đơn và căn cứ khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Về án phí: Các đương sự phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, căn cứ kết quả hỏi và tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

1. Xét về thủ tục kháng cáo:

Ngày 11/6/2025, Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân nhận được đơn kháng cáo của Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp do ông Nguyễn Nhật Tuấn – Tổng Giám đốc công ty ký. Đơn kháng cáo của bị đơn đảm bảo đúng quy định theo điều 272 Bộ luật tố tụng dân sự, được gửi đến Tòa án cấp sơ thẩm xét xử vụ án trong thời hạn luật định và nộp tạm ứng án phí phúc thẩm. Nên xác định kháng cáo của Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp là hợp lệ.

2. Về nội dung kháng cáo:

Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp kháng cáo toàn bộ nội dung án sơ thẩm vì cho rằng bản án sơ thẩm chưa phù hợp sự thật khách quan đề nghị xem xét thời hiệu khởi kiện của nguyên đơn; trả lại đơn khởi kiện cho nguyên đơn do nguyên đơn chưa đủ điều kiện khởi kiện. Đề nghị cấp phúc thẩm xem xét lại toàn bộ nội dung vụ án để bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của các bên.

Căn cứ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Tòa án cấp sơ thẩm xác định: Các đương sự không tranh chấp về hợp đồng kinh tế và các phụ lục của hợp đồng mà các đương sự đã ký kết; Hợp đồng đã được các bên thực hiện xong và các bên đã có biên bản thanh lý hợp đồng, nguyên đơn khởi kiện đòi bị đơn số tiền bị đơn chưa thanh toán theo nội dung của Biên bản thanh lý hợp đồng do đó quan hệ pháp luật tranh chấp của vụ án là: Yêu cầu đòi tài sản. Là tranh chấp phát sinh trong hoạt động kinh doanh thương mại giữa hai công ty có đăng ký kinh doanh và đều có mục đích lợi nhuận được quy định tại khoản 1 Điều 30 Bộ luật tố tụng dân sự.

Yêu cầu của nguyên đơn thuộc trường hợp không áp dụng thời hiệu khởi kiện theo quy định tại khoản 2 Điều 155 Bộ Luật tố tụng dân sự.

Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp có trụ sở tại: Số 158 Hạ Đình, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, Hà Nội nên Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân thụ lý và giải quyết vụ án là đúng với quy định về thẩm quyền tại điểm b khoản 1 Điều 40 Bộ luật tố tụng dân sự.

Về nội dung: Tranh chấp giữa nguyên đơn và bị đơn (chi nhánh Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp – Xí nghiệp xây dựng số 5) xuất phát từ Hợp đồng kinh tế HĐKT/XN5-HNWD ngày 04/3/2013 đều do các chủ thể có năng lực pháp luật dân sự, năng lực hành vi dân sự phù hợp với quy định của pháp luật ký kết. Chủ thể tham gia hoàn toàn tự nguyện, mục đích và nội dung giao dịch không vi phạm điều cấm của pháp luật và không trái đạo đức xã hội, phù hợp với quy định tại điều 117 và điều 401 Bộ luật Dân sự 2015 nên xác định hợp đồng là hợp pháp và có hiệu lực từ thời điểm giao kết.

Trên cơ sở biên bản nghiệm thu khối lượng công việc tại công trường, hai bên đã có bản tổng hợp giá trị quyết toán và đã cùng nhau ký biên bản thanh lý hợp đồng.

Biên bản thanh lý hợp đồng có nội dung: Các bên đã chốt xong công nợ, quyết toán với nhau về việc các bên đã thực hiện theo hợp đồng HĐKT/XN5-HNWD ngày 04/3/2013.

Tại điều 2 của Biên bản thanh lý hợp đồng các bên có thỏa thuận nội dung: “ ...

5. Giá trị bên A (bị đơn) còn phải trả cho bên B (nguyên đơn): 264.065.004 đồng....”.

Quá trình thực hiện các thỏa thuận trong Biên bản thanh lý hợp đồng, Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp đã tự nguyện trả cho nguyên đơn 75.994.128 đồng. Việc thanh toán này đã được nguyên đơn và bị đơn xác nhận.

Đây là tình tiết không cần chứng minh được quy định tại khoản 1 Điều 92 Bộ luật tố tụng dân sự. Xác định bị đơn còn nợ nguyên đơn số tiền 188.070.876 đồng.

Cấp sơ thẩm chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn buộc Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp phải thanh toán cho nguyên đơn số tiền 188.070.876 đồng là có căn cứ và đúng pháp luật.

Từ những nhận định trên không có căn cứ để chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp.

Do kháng cáo không được chấp nhận nên bị đơn phải chịu án phí phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ vào khoản 1 Điều 30, điểm b khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39; điểm b, khoản 1 Điều 40; khoản 3 Điều 144, khoản 1 Điều 147, Điều 271, Điều 273, khoản 1 Điều 308 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

- Căn cứ các Điều 149, 150, 151, 154, khoản 2 Điều 155, Điều 357, Điều 466, Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015;

- Căn cứ khoản 2, điều 26 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội; qui định về án phí, lệ phí Tòa án.

Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp; Giữ nguyên bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm. Xử:

1. Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp.

2. Giữ nguyên bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 41/2025/KDTM-ST ngày 30/5/2025 của Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội.

3. Về án phí: Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Công nghiệp phải chịu 2.000.000 đồng (*Hai triệu đồng*) tiền tạm ứng án phí kinh doanh thương mại phúc thẩm. Đã nộp 300.000 đồng (*Ba trăm nghìn đồng*) theo biên lai thu tạm ứng án phí số 0000052 ngày 04/7/2025 tại Thi hành án dân sự thành phố Hà Nội. Còn phải nộp thêm 1.700.000 đồng (*Một triệu bảy trăm nghìn đồng*).

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSNDTP Hà Nội;
- TAND KV 2- Hà Nội;
- Phòng THADS KV 2- Hà Nội;
- Các đương sự;
- Lưu Hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN**

Tổng Quốc Thanh